

修道院的柱子

诸位使徒是教会的支柱，在穆瓦萨克变成了修道院的柱子。他们的头顶上方有铭文，可以用来识别他们的身份。在东南角，通往教堂那道门附近，是彼得和保罗，他们是克鲁尼修道院的守护神。

在东部画廊的中心，是杜朗·德布雷东的肖像，他是穆瓦萨克修道院院长和图卢兹的主教，他站在教务会议大厅的门前，这里是修道院社区做出重要决定的地方。

5号柱头 狮子窝里的达尼埃尔和给牧羊人的布告

这个柱头展示了两幅圣经故事画面，其一是旧约故事，其二是新约故事。北面是《达尼埃尔书》的一个片段（6, 1-29）。先知丹尼尔，因为他向上帝祈祷，而这是大流士国王所禁止的，所以被扔进了狮子窝，但他安然无恙。其他几面则是吕克福音的一个片段（2, 8-12）：给牧羊人的布告。在南面，一位天使拿着一张印有十字架的圆盘，这是基督的标志。在中间的座身上，一位牧羊人拿着一根棍子，他的狗正围着棍子站着。在他们的右边，是一头驴，一头牛，还有一头猪。

把这两个场景放在一起很有意义。达尼埃尔被认为是准确宣告基督复临的最后一位先知，这些牧羊人是基督降生的第一批见证人。这样，新约揭示了旧约的真正含义。

23号柱头 巴比伦城

在靠近画着耶路撒冷的那个柱头（第29号）的地方，展示的是巴比伦城。在这些加固门以上的地方，刻着“BABILO- NIA MAGNA”。对于耶路撒冷来说，这个城市由一座坚固的城堡所代表，其城墙由高塔构成，横跨整个柱头的花篮饰。其中的人物站在过道上，有的人指着天空，有的人指着地面，有的人拿着东西。两个城堡，一个充满各种罪恶，另一个充满神圣的力量，它们之间的这种对比是众多“Beatus”（《启示录》的评论副本）小彩画中常见的主题。

53号柱头 叶簇和动物鼻尖

这个柱头的花篮饰，主体部分点缀着棕叶图案，而这个图案刻在一枚倒心形的徽章上面。在画卷的末端，是动物的头，张开的大嘴吐出叶柄，构成棕榈图案，而在中心，其他动物则吐出三角形的舌头。在顶板上，是很多鸟、很多狮子和很多狮鹫，它们正处在一场冲突之中。

www.abbayemoissac.com

05 63 04 01 85

patrimoine@moissac.fr



Moissac patrimoine



ABBAYE MOISSAC



穆瓦萨克的圣皮埃尔修道院



CHINOIS

千年以上的历史

这个由修道院修士虚构的传说，提到了克洛维斯国王在6世纪为修道院奠定的基础。然而，历史和考古研究却证明它存在始于8世纪末的加洛林时期。

在11世纪中叶，穆瓦萨克并入了著名的勃艮第克鲁尼（Cluny）修道院，这一事件是修道院生活的转折点。1047年，克鲁尼任命杜朗·德布雷东（Durand de Bredons）为修道院院长。杜朗也是图卢兹的主教，他启动了修道院附属教堂的重建工作。1100年，昂斯基第（Anscutil）院长修建了修道院，其柱子和柱头的雕塑是罗马艺术的奇迹之一。

在12世纪初，一百名僧人住在修道院里。他们的主要活动是在八个日课中祈祷，这就是他们每天做的事。根据圣本笃规则的规定，他们还必须从事体力劳动。因此，僧侣们抄写了宗教文本：圣经，教会的神父和医生们的文本摘录和评论，但也包括世俗文本。在路易十四的部长科尔伯特于1678年购得之后，这些手稿中约有120份现在保存在法国国家图书馆。

修道院教堂的巨大门户是在修道院完工之后不久雕刻纹饰的。三角楣上的图像灵感来自圣约翰启示录的一个愿景，它描绘了基督辉煌回归地球的那一刻。教堂已经过多次重建。较低的石头部分对应于一座12世纪的建筑，上部哥特式的砖块建筑是15世纪建造的。

在1626年，寺院世俗化：本笃会修士成为荣誉牧师，世俗化的教士不再居住在修道院里。在穆瓦萨克圣皮埃尔的宗教生活随着法国大革命的到来而宣告结束。1790年，这些建筑物作为国家财产被出售了。

人们对修道院的再次关注出现在19世纪，所以在第一份历史古迹列表中出现了修道院和教堂的分类。然而，与此同时，波尔多-赛特铁路的建设导致中世纪食堂遭到破坏。

1998年，联合国教科文组织在世界遗产名录上添加了孔波斯特拉路线，其中穆瓦萨克是其中一站。

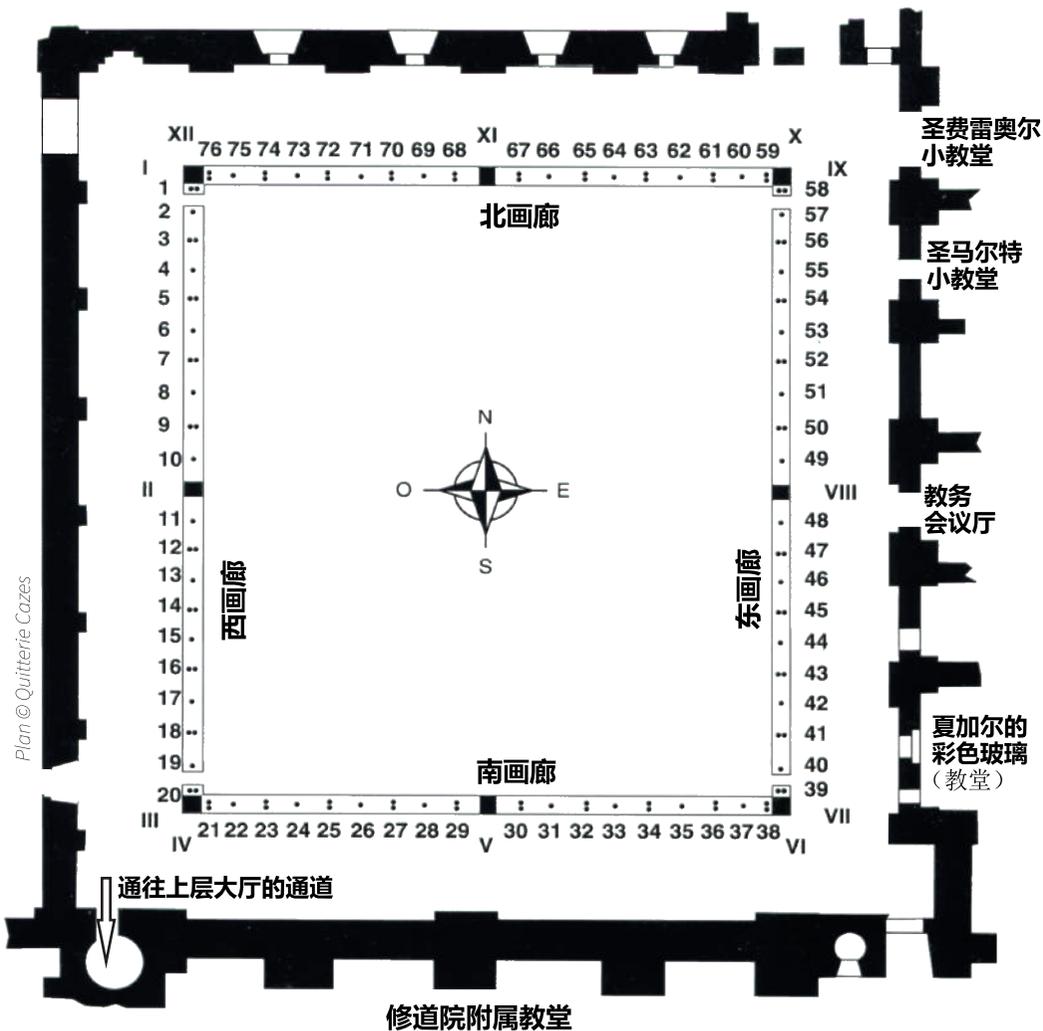
修道院

在装饰修道院的76个柱头中，超过一半被称为“历史”，因为他们的装饰评论了圣经的情节或圣徒的生活。其他被称为“装饰”的东西则唤起人们对创世纪的记忆。在西面的画廊中，中央支柱的大理石板上的记载表明这座罗马式修道院是1100年完工的。最后四行字母的意义至今仍然密不可知。



Cloître de Moissac © Jerome Morel

修道院平面图



Plan © Quitterie Cozès

修道院附属教堂

西画廊

柱子 I - 圣菲利普

1. 亚伯拉罕的祭品
2. 颂扬十字架
3. 老鼠刺叶
4. 面对面的鸟儿
5. 狮子窝里的达尼埃尔和给牧羊人的布告
6. 老鼠刺叶
7. 怪异的人物
8. 拉撒路的复活
9. 棕榈叶
10. 神奇的人物

柱子 II - 昂斯基第的柱子

11. 先知撒母耳的大卫圣职授任仪式
12. 植物装饰
13. 鸟类和猛兽
14. 老鼠刺叶
15. 八福
16. 面对面的狮子和人类的形象
17. 亚伯和该隐的故事
18. 整片的植物装饰
19. 亚历山大的升天
20. 大卫和歌利亚

柱子 III - 圣巴泰勒米

南画廊

支柱 IV - 圣马太

21. 希律王的盛宴和施洗者圣约翰的斩首
22. 树上的鸟儿
23. 巴比伦城
24. 面对面的鸟儿
25. 尼布甲尼撒的梦想
26. 圣斯蒂芬的殉难
27. 老鼠刺叶
28. 大卫和神圣的音乐家们
29. 耶路撒冷城

柱子 V - 粉红色大理石柱

30. 地狱深渊的井坑
31. 福音传道者的象征
32. 迦南人和百夫长
33. 撒玛利亚的好人
34. 基督的试探
35. 帕特莫斯的圣约翰愿景
36. 变容图
37. 圣彼得的监禁和解救
38. 基督的洗礼

支柱 VI - 圣保罗

东画廊

支柱 VII - 圣彼得

39. 参孙和狮子
40. 圣徒彼得和保罗的殉难
41. 植物装饰
42. 原罪
43. 老鼠刺叶
44. 圣劳伦斯的殉难
45. 洗脚
46. 棕榈叶
47. 拉撒路和恶毒的富人
48. 盘龙头

柱子 VIII - 杜朗·德布雷东

49. 抓住老鹰脖子的人
50. 迦拿的婚礼
51. 带松果的植物装饰
52. 崇拜魔法师和无辜者大屠杀
53. 叶簇和动物鼻尖
54. 老鼠刺叶
55. 圣萨图宁的殉难

56. 老鼠刺叶
57. 圣徒菲克多、奥古雷和欧罗日的殉难
58. 圣母领报和圣母往见

柱子 IX - 圣雅各

北画廊

柱子 X - 圣约翰

59. 天使击败恶龙
60. 鹰
61. 植物装饰
62. 圣本笃的两个奇迹
63. 面对面的神奇鸟儿
64. 圣彼得治愈瘫痪病人
65. 植物装饰
66. 天庭
67. 奇迹般的钓鱼

柱子 XI - 涟漪和鳞片

68. 狮子窝里的达尼埃尔和先知哈巴库克
69. 耶路撒冷的交叉穹隆?
70. 植物装饰
71. 福音传道者的象征
72. 面对面的鸟儿
73. 三个希伯来青年在酷热的地方
74. 圣马丁的故事
75. 整片的植物装饰
76. 耶稣和撒玛利亚人

柱子 XII - 圣安德烈



修道院的柱头 © 多米尼克·维耶特